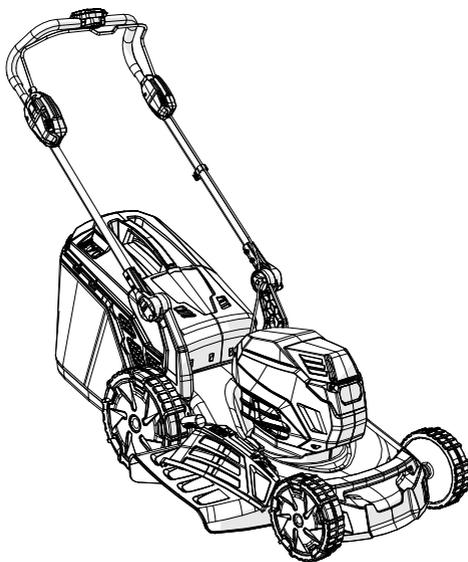
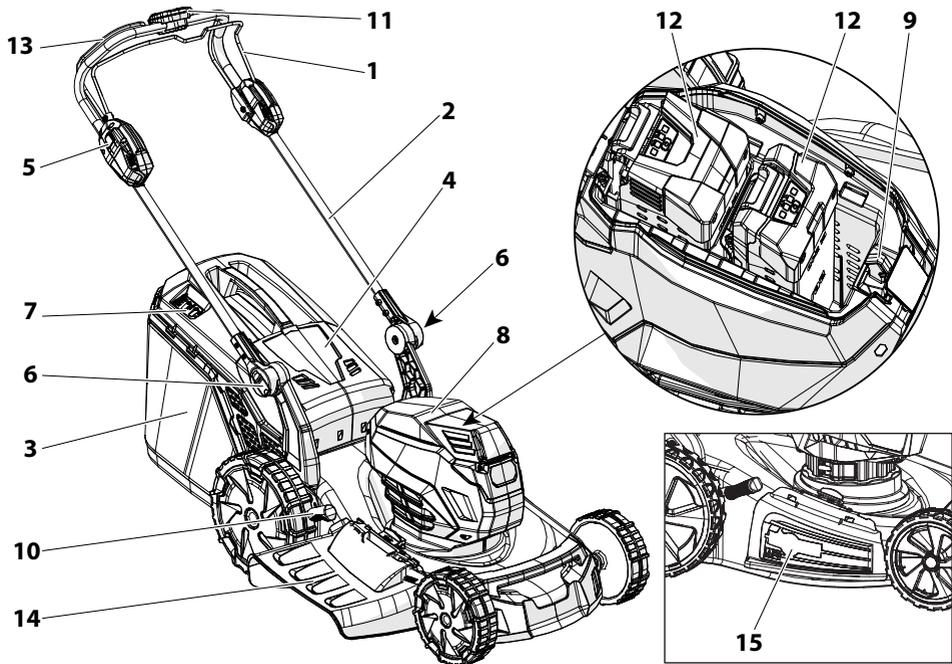


**Gi 548 P – Gi 548 V – Gi 553 V – L Ri 548 P – L Ri 548 V –
L Ri 553 V**

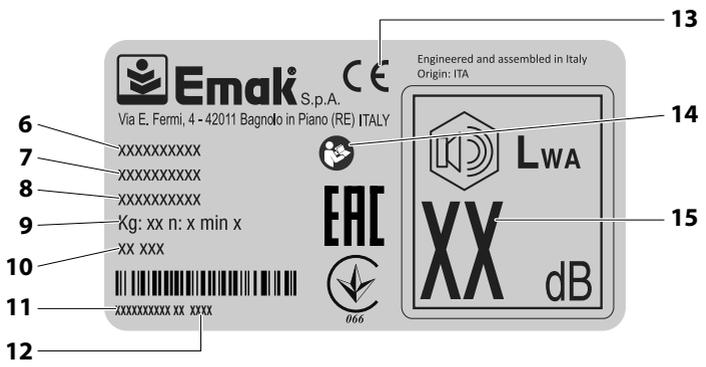
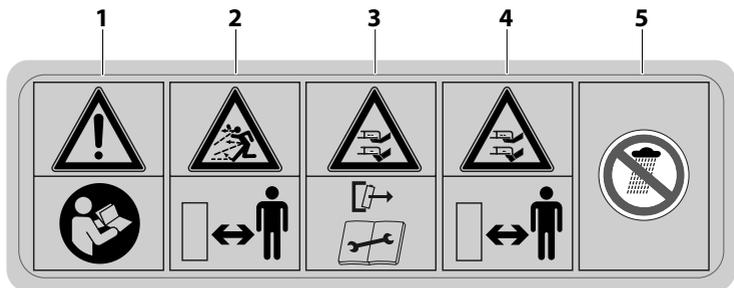
BS HR MNE SR PRIRUČNIK ZA UPORABU I ODRŽAVANJE

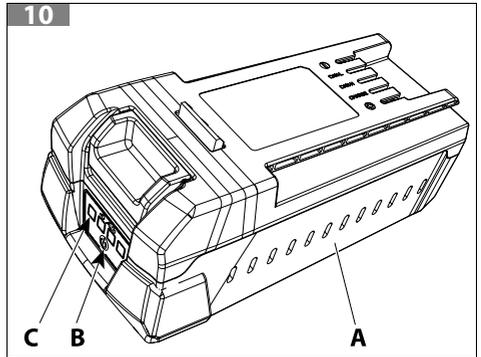
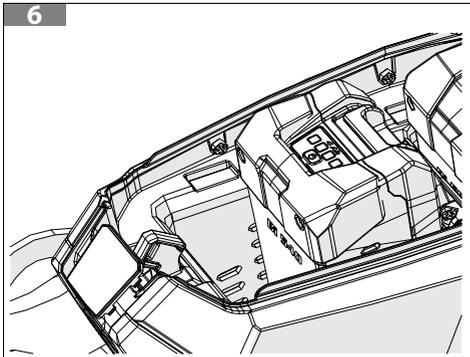
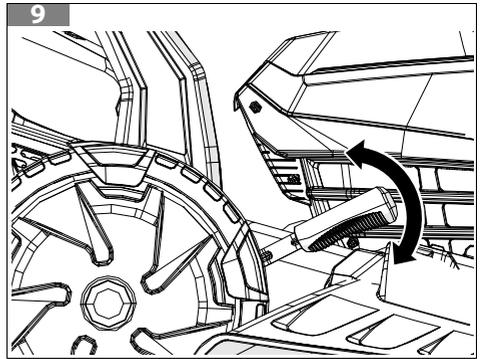
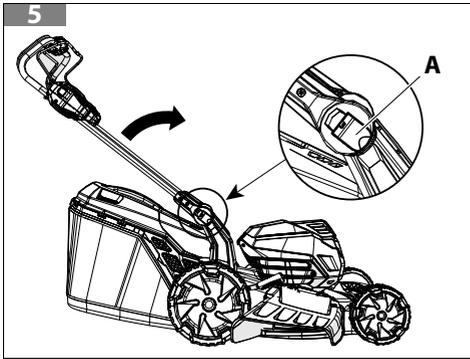
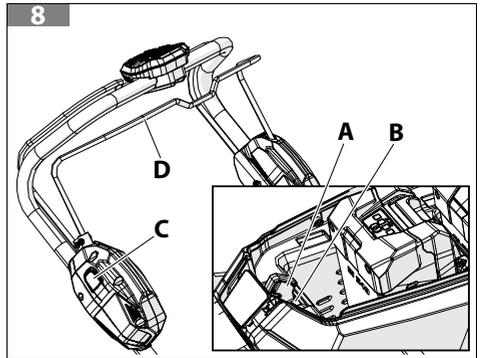
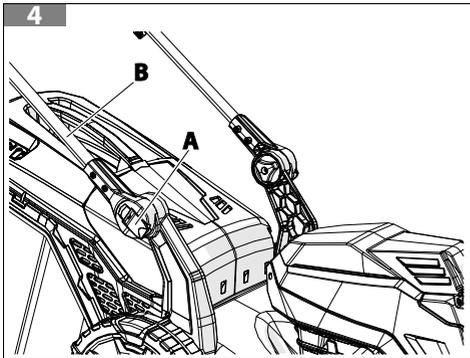
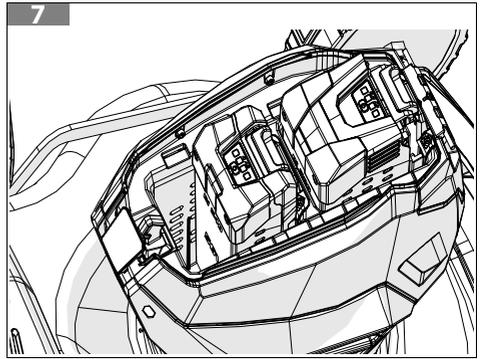
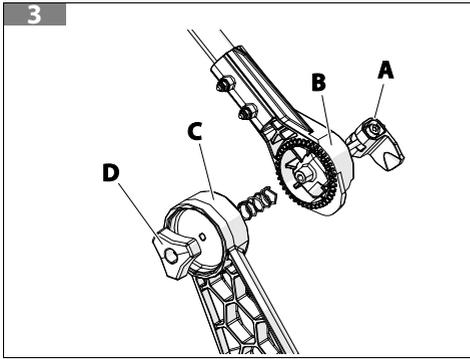


1

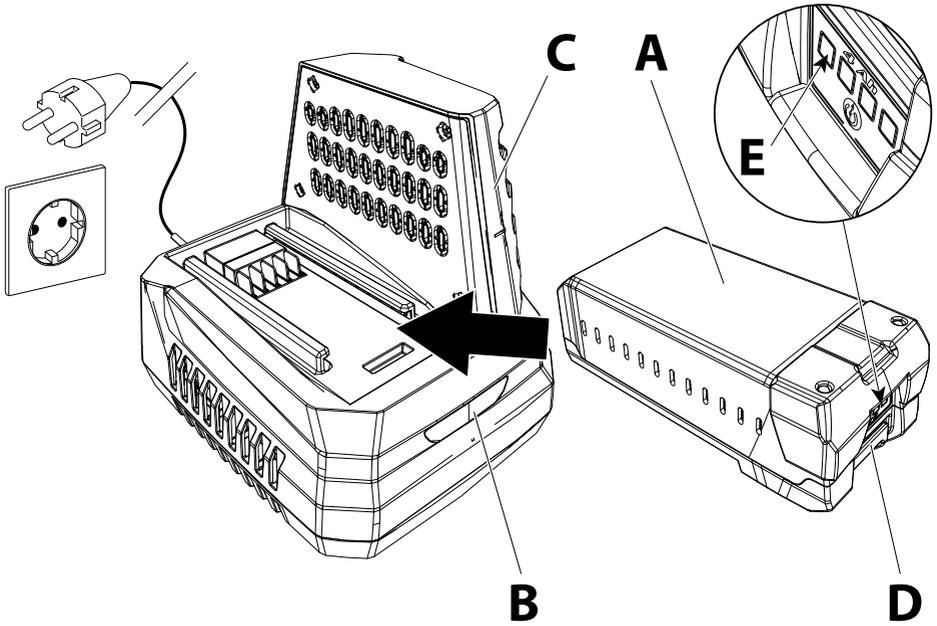


2

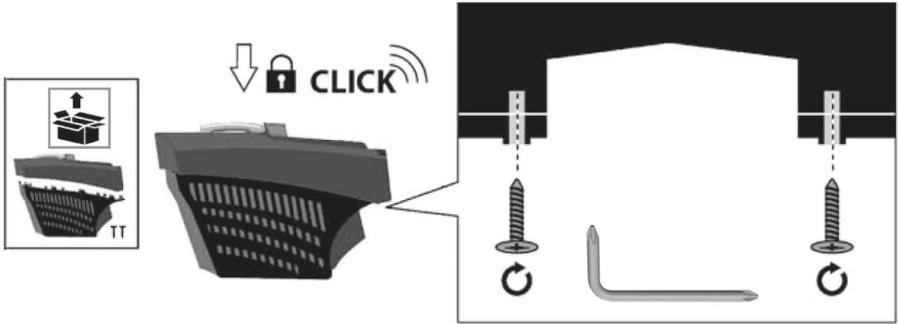




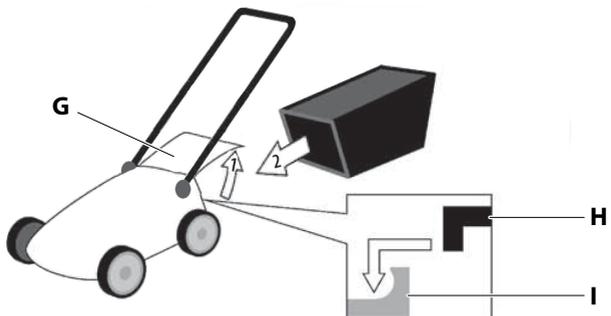
11

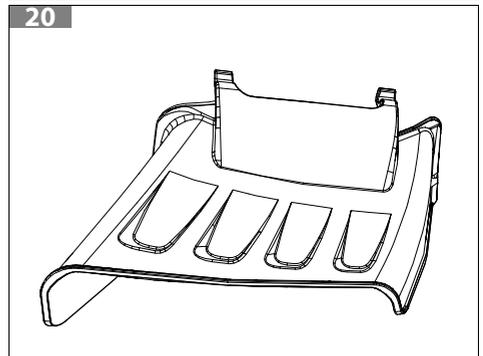
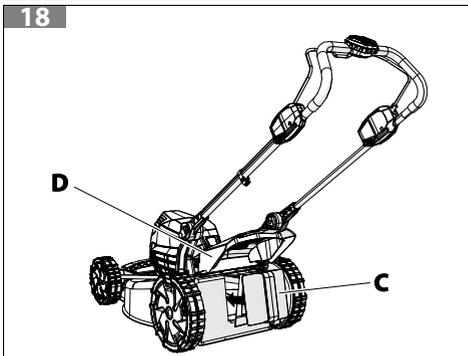
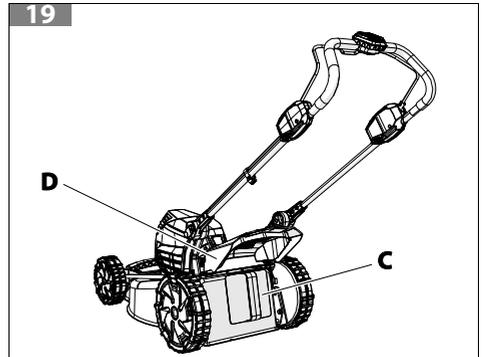
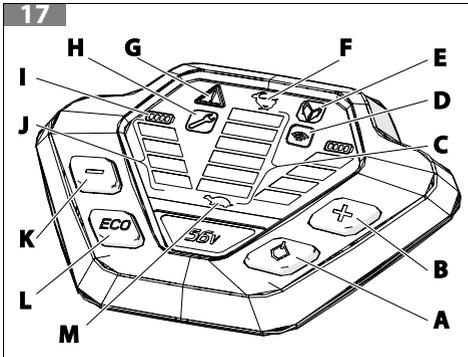
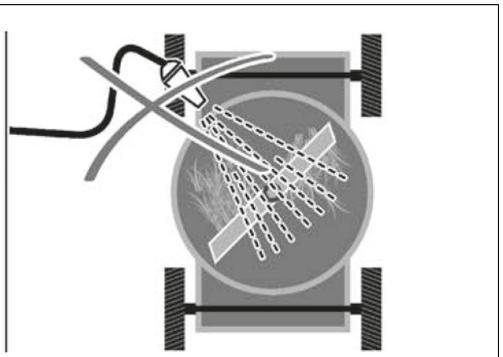
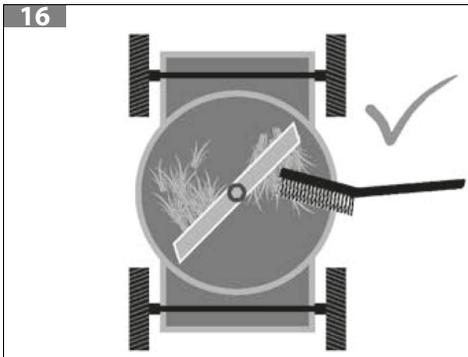
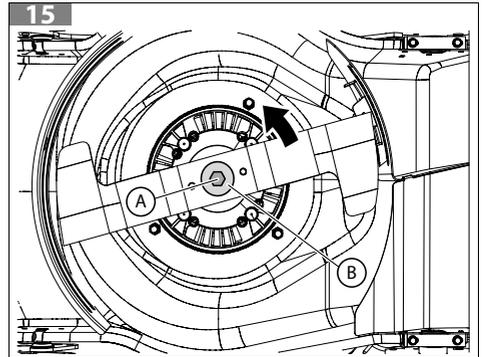
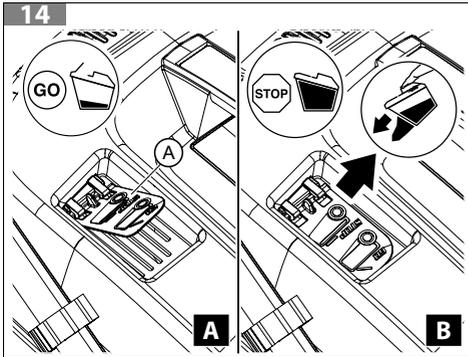


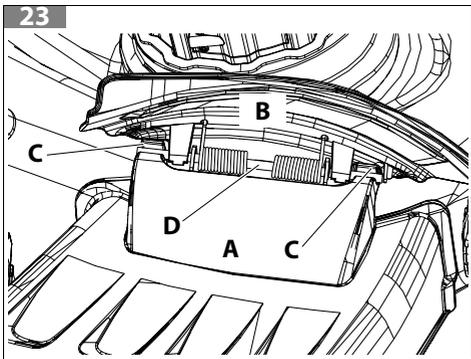
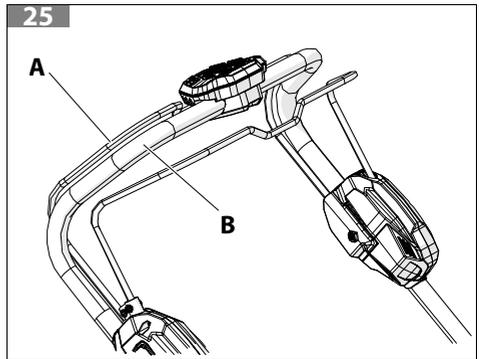
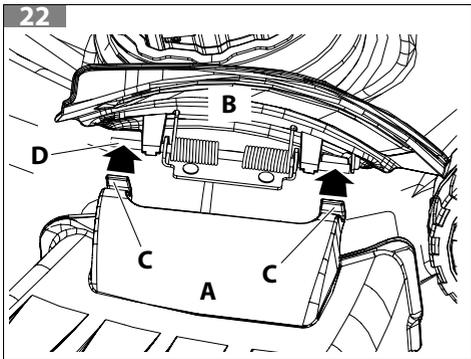
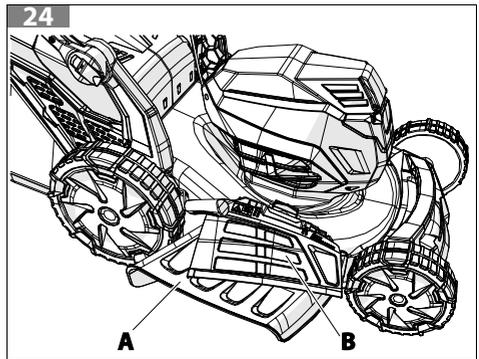
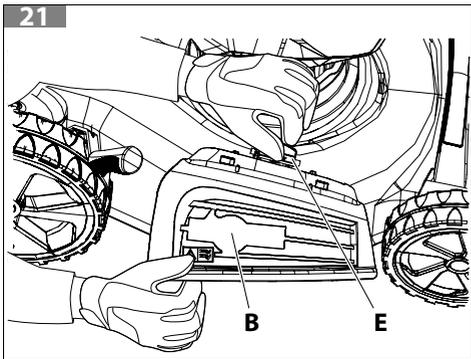
12



13







Prijevod izvornih uputa

1 UVOD	9
1.1 KAKO ČITATI PRIRUČNIK	9
2 SIMBOLI I SIGURNOSNA UPOZORENJA (SL. 2)	10
3 GLAVNE KOMPONENTE	10
4 UPOZORENJA O OPĆOJ SIGURNOSTI ZA STROJ	11
4.1 SIGURNOSNA PRAVILA	11
4.1.1 SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU ZA TRAVU	14
4.1.2 OBAVIJEST ZA KORISNIKE	15
5 OSOBNA ZAŠTITNA OPREMA (OZO)	15
6 SASTAVLJANJE	16
6.1 MONTIRANJE UPRAVLJAČA (SL. 3)	16
6.2 VISINA UPRAVLJAČA (SL. 4)	16
6.3 PREKLAPANJE UPRAVLJAČA	17
6.4 MONTIRANJE KOŠARE ZA SAKUPLJANJE TRAVE (SL. 12)	17
6.5 MONTIRANJE BATERIJE	17
7 PRIPREMA ZA RAD	17
7.1 ZASLON (SL. 17)	17
8 POKRETANJE	19
8.1 PROVJERA STROJA	19
8.2 PROVJERA STANJA BATERIJE	19
8.2.1 PRAĆENJE RAZINE NAPUNJENOSTI (SL. 10)	19
8.3 PUNJENJE BATERIJE	20
8.3.1 PRAVILNA UPORABA	20
8.3.2 NAČIN PUNJENJA (SL. 11)	21
8.3.3 TUMAČ LED INDIKATORA PUNJAČA BATERIJE (B, SL. 11)	21
8.3.4 KRAJ PUNJENJA	21
8.4 POKRETANJE STROJA	21
9 KORIŠTENJE STROJEM	22
9.1 ZABRANJENE UPORABE	22
9.2 PRAVILA RADA	22
9.3 MOBILNA APLIKACIJA	23
9.3.1 POVEZIVANJE STROJA S APLIKACIJOM	23
9.3.2 PRVA UPORABA APLIKACIJE	23
9.4 PODEŠAVANJE VISINE REZA	23
9.5 INDIKATOR PUNE KOŠARE	24
9.6 MALČIRANJE	24
9.7 BOČNO IZBACIVANJE (SAMO MODELI KOJI GA IMAJU)	24
9.8 KOŠNJA (SAMO SAMOHODNI MODELI)	24
10 ZAUSTAVLJANJE MOTORA	25
11 ODRŽAVANJE	25
11.1 HLAĐENJE MOTORA	25
11.2 POSTUPANJE S BATERIJOM	26
11.2.1 ODRŽAVANJE I ČUVANJE BATERIJE	26
11.3 ODRŽAVANJE REZNE OPREME	26
11.4 NOŽ	27
11.5 KOŠARA ZA SAKUPLJANJE TRAVE	27
11.6 IZVANREDNO ODRŽAVANJE	28
11.7 TABLICA ODRŽAVANJA	28

Prijevod izvornih uputa

12 PRIJEVOZ.....	29
13 SKLADIŠTENJE	29
14 ZAŠTITA OKOLIŠA	30
14.1 RASHODOVANJE I ODLAGANJE	30
15 TEHNIČKI PODACI	30
16 IZJAVA O SUKLADNOSTI	32
17 JAMSTVO	33
18 OTKLANJANJE PROBLEMA.....	34

1 UVOD

Zahvaljujemo Vam na odabiru proizvoda Emak.

Naša mreža prodavača i ovlaštenih radionica stoji Vam na raspolaganju za sve potrebe.

POZOR

Ako se želite pravilno koristiti ovim strojem i izbjeći nesretne slučajeve, nemojte započinjati s radom prije nego što pažljivo pročitate ovaj priručnik.

POZOR

Ovaj priručnik treba čuvati zajedno sa strojem tijekom čitavog njegovog radnog vijeka.

Ovaj priručnik sadrži pojašnjenja o radu svakog pojedinog dijela i neophodne informacije o obaveznim kontrolama i radovima na održavanju.

POZOR

Pažljivo pročitate i priručnik za uporabu i održavanje baterije i punjača baterije!

NAPOMENA

Opisi i slike sadržane u ovom priručniku ne predstavljaju nikakvu obvezu za Proizvođača. Proizvođač pridržava pravo unošenja eventualnih izmjena bez obveze ažuriranja ovog priručnika svaki put.

Slike su indikativne. Stvarne komponente mogu se razlikovati u odnosu na one prikazane. U slučaju nedoumice, kontaktirajte Ovlašteni centar za pomoć.

1.1 KAKO ČITATI PRIRUČNIK

Priručnik je podijeljen u poglavlja i stavke. Svaki stavak je niža razina pripadnog poglavlja. Reference na poglavlja ili odlomke označene su riječju "poglavlje" ili "odlomak", iza koje slijedi odgovarajući broj. Primjer: "2. poglavlje".

Pored uputa za rukovanje, ovaj priručnik sadrži odlomke kojima trebate posvetiti posebnu pozornost. Ti su odlomci označeni dole opisanim simbolima:

POZOR

Kada postoji rizik od nezgoda ili tjelesnih ozljeda, čak i sa smrtnim ishodom ili teških oštećenja imovine.

OPREZ

Kada postoji rizik od oštećenja na stroju ili na njezinim pojedinačnim komponentama.

NAPOMENA

Daje dodatne informacije prethodnim uputama sigurnosnih poruka.

Slike u ovim uputama za upotrebu numerirane su brojevima 1, 2, 3, itd. Komponente navedene na slikama označene su slovima i brojkama, ovisno o slučaju. Referenca na komponentu C na slici 2 navodi se sa sljedećim tekstom: "Vidjeti C, sl. 2" ili jednostavno "(C, sl. 2)". Referenca na komponentu 2 na slici 1 navodi se sa sljedećim tekstom: "Vidjeti 2, sl. 1" ili jednostavno "(2, sl. 1)".

2 SIMBOLI I SIGURNOSNA UPOZORENJA (SL. 2)

1. **PAŽNJA!** - Prije korištenja ovim strojem pročitajte priručnik za uporabu i održavanje.
2. **Opasnost od izbacivanja predmeta!** - Ne dopuštajte nikome da se približava tijekom rada.
3. **Opasnost od posjekotina na rukama i nogama!**
4. Prije bilo kakvog održavanja, izvadite bateriju.
5. Nemojte je izlagati vlazi. Nemojte koristiti stroj na kiši i ne ostavljajte ga na otvorenom kada pada kiša.
6. Marka i model stroja.
7. Frekvencija i napon napajanja. Naprava za istosmjernu struju.
8. Tip stroja: **KOSILICA S LITIJ-IONSKOM BATERIJOM.**
9. Tehnički podaci.
10. Klasa zaštite stroja.
11. Serijski broj.
12. Godina proizvodnje.
13. Oznaka sukladnosti CE.
14. Pročitajte upute za uporabu i održavanje prije uporabe ovog stroja.
15. Zajamčena razina zvučne snage.

3 GLAVNE KOMPONENTE

Sl. 1 prikazuje glavne komponente stroja:

- | | |
|--|---|
| 1. Ručica za uključivanje/isključivanje. | 9. Sigurnosni ključ. |
| 2. Upravljač. | 10. Podešavanje visine reza. |
| 3. Košara za sakupljanje trave. | 11. Zaslon. |
| 4. Stražnji deflektor. | 12. Baterija. |
| 5. Sigurnosni gumb. | 13. Ručica pogona (samo Gi 548 V - LRi 548 V
- Gi 553 V - LRi 553 V) |
| 6. Gumb za učvršćivanje upravljača. | 14. Bočni deflektor. |
| 7. Indikator pune košare. | 15. Bočna vratašca. |
| 8. Vratašca prostora za bateriju. | |

4 UPOZORENJA O OPĆOJ SIGURNOSTI ZA STROJ

POZOR

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije dostavljene s ovim strojem. Ako se ne uvažavaju sve upute navedene u nastavku može doći do smrtnog stradavanja od električnog udara, požara i/ili teških ozljeda.

POZOR

Ako se njime pravilno koristi, ovaj je stroj brz, praktičan i učinkovit radni alat. Ako se njime koristi nepravilno ili bez potrebnih mjera opreza, mogao bi postati opasan alat. Radit ćete uvijek na siguran način i sa zadovoljstvom ako strogo poštujete dolje navedena sigurnosna pravila, kao i ona koja ćete naći dalje u priručniku.

POZOR

Ovaj proizvod tijekom rada stvara elektromagnetsko polje! Ovo polje, u pojedinim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske uređaje! Da bi se smanjio rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda, korisnicima medicinskih uređaja preporučujemo da se savjetuju sa svojim liječnikom i proizvođačem medicinskog uređaja prije korištenja ovog proizvoda!

POZOR

Stroj se mora opremiti originalnom reznom opremom koju preporučuje proizvođač. Uporaba opreme koja nije odobrena može dovesti do teških ili smrtnih ozljeda.

NAPOMENA

Nacionalni propisi mogu ograničavati uporabu stroja.

Čuvajte sva upozorenja i upute za buduća konzultiranja.

4.1 SIGURNOSNA PRAVILA

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električni alat koji se napaja iz baterije.

Sigurnost u radnom području

- Pazite da je radno područje čisto i dobro osvijetljeno.** Ako se radi u mračnim i neurednim područjima, može lako doći do nesreća.
- Nemojte raditi električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje bi mogle zapaliti prašinu ili dimove.
- Za vrijeme uporabe električnog alata ne dopuštajte pristup djeci ni drugim osobama.** Odvlačenje pažnje može prouzročiti gubitak kontrole.

Električna sigurnost

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Nemojte nikad vršiti izmjene na utikaču. Nemojte se koristiti adapterima utičnice na električnim alatima s**

uzemljenjem. Uporabom neizmijenjenih utikača i prikladnih zidnih utičnica smanjuje se rizik od električnog udara.

- b. **Izbjegavajte dodir tijela s površinama spojenim na uzemljenje kao što su cijevi, radijatori, kuhala i hladnjaci.** Ako je vaše tijelo u dodiru s tlom, rizik od električnog udara je veći.
- c. **Električne alate nemojte izlagati kiši ni vlazi.** Ako u električni alat prodre voda, povećava se rizik od električnog udara.
- d. **Nemojte koristiti električni kabel na pogrešan način. Nemojte se služiti električnim kabelom za prenošenje ili povlačenje električnog alata ili za odspajanje utikača. Držite električni kabel daleko od izvora topline, ulja, oštih rubova ili dijelova u pokretu.** Oštećeni ili zamršeni kabeli povećavaju rizik od električnog udara.
- e. **Prilikom uporabe električnog alata na otvorenom služite se prikladnim produžnim kabelom za primjenu na otvorenom.** Primjenom prikladnog kabela za uporabu na otvorenom smanjuje se rizik od električnog udara.
- f. **U slučaju uporabe električnog alata na vlažnom mjestu služite se zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD).** Uporabom RCD-a smanjuje se rizik od električnog udara.

Osobna sigurnost

- a. **Budite na oprezu, pazite što radite i služite se zdravim razumom prilikom uporabe električnog alata. Nemojte se koristiti električnim alatom ako ste umorni odnosno pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom uporabe električnim alatima može prouzročiti teške tjelesne ozljede.
- b. **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Obavezno zaštitite oči.** Zaštitna sredstva kao što su maske za zaštitu od prašine, protuklizne zaštitne cipele, kacige ili zaštitne za sluh, primijenjena u odgovarajućim uvjetima smanjuju rizik od tjelesnih ozljeda.
- c. **Spriječite slučajno uključivanje. Uvjerite se da je prekidač u isključenom položaju (Off) prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterije, kad alat uzimate ili ga prenosite/prevozite.** Prenošnje električnih alata s prstom na prekidaču ili njihovo napajanje s pritisnutim prekidačem pospešuje nesreće.
- d. **Prije uključivanja električnog alata uklonite ključ za podešavanje.** Ako ključ ostavite zakačen na nekom okretnom dijelu električnog alata, može prouzročiti tjelesne ozljede.
- e. **Nemojte se predaleko protezati. Pronađite solidne točke oslonca i stalno održavajte ravnotežu** kako biste imali bolju kontrolu nad električnim alatom u nepredviđenim situacijama.
- f. **Nosite odgovarajuću odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite daleko od dijelova u pokretu.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u dijelove u pokretu.
- g. **Ako se predviđa uporaba naprava za spajanje uređaja za usisavanje i sakupljanje, uvjerite se da su one spojene i koriste se na pravilan način.** Uporabom tih naprava mogu se smanjiti opasnosti prouzročene prašinom.
- h. **Izbjegavajte da vam se, zato što se zahvaljujući čestoj primjeni alata osjećate upoznati s njima, spusti razina pažnje i da se ne pridržavate načela sigurnosti u vezi u vezi s alatima.** Nemarno ponašanje u djeliću sekunde može prouzročiti teške ozljede.

Uporaba i održavanje električnog alata

- a. **Nemojte siliti električni alat. Naznačeni električni alat koristite za njegovu primjenu.** Električni alat ispravnog tipa radi bolje i u uvjetima veće sigurnosti pri brzini za koju je projektiran.
- b. **Nemojte se služiti električnim alatom ako se on ne uključuje ili isključuje pravilno prekidačem.** Električni alat može biti opasan i treba ga popraviti ako ga se ne uspijeva kontrolirati prekidačem.
- c. **Prije bilo kakvog podešavanja, mijenjanja dodatne opreme ili spremanja električnih uređaja, odspojite utikač iz električne utičnice i/ili – ako je odvojiv, odvojite baterijski sklop od električnog uređaja.** Te preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- d. **Spremite električne alate daleko od dohvata djece i nemojte dopuštati uporabu osobama koje nisu upoznate s njima ili nisu pročitale ove upute.** Električni alati mogu biti opasni u rukama neiskusnih korisnika.
- e. **Održavanje električnih alata i dodatne opreme. Kontrolirajte da pokretni dijelovi nisu neporavnati ili zaglavljani, da nema puknutih dijelova ili drugih stanja koja bi mogla ugroziti pravilan rad električnog alata. Ako se alat ošteti, prije uporabe dajte ga popraviti.** Mnoge nesreće prouzročene su lošim održavanjem električnih alata.
- f. **Reznu opremu održavajte oštru i čistu.** Ako se podvrgava pravilnom održavanju, rezna oprema s oštrim rubovima manje često će se zaglavljivati i bit će je lakše kontrolirati.
- g. **Električni alat, dodatnu opremu, svrdla itd. koristite u skladu s ovim uputama, vodeći računa o radnim uvjetima i o poslu koji treba obaviti.** Uporaba električnog alata za radnje drukčije od onih predviđenih mogla bi dovesti do opasnih situacija.
- h. **Pazite da su ručka i površine za hvatanje suhe, čiste te bez tragova ulja i masti.** Eventualne skliske ručke i površine za hvatanje ne dozvoljavaju da se strojem rukuje i upravlja na siguran način u neočekivanim situacijama.

Uporaba i održavanje baterijskog alata

- a. **Bateriju puniti isključivo punjačem koji navodi proizvođač.** Uporaba punjača baterije koji nije prikladan za bateriju alata može prouzročiti požar.
- b. **Električni alat koristite samo s kompatibilnim baterijskim sklopovima.** Uporaba bilo kojeg drugog baterijskog sklopa može prouzročiti ozljede ili požar.
- c. **Kad se baterijskim sklopom ne služite, držite ga daleko od drugih metalnih predmeta kao što su spojnice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji bi mogli uspostaviti spoj između dvije stezaljke.** Izazivanje kratkog spoja na stezaljkama baterije moglo bi prouzročiti opekline ili požar.
- d. **U uvjetima zlouporabe baterije mogla bi izaći tekućina: izbjegavajte dodir s njom. U slučaju nenamjernog kontakta s tekućinom, isperite je vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, odmah se obratite liječniku.** Tekućina koja iscuri iz baterije može prouzročiti nadražaje ili opekline.
- e. **Nemojte se služiti oštećenim ili izmijenjenim baterijskim sklopom.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu imati nepredviđene reakcije, s posljedicom požara, eksplozije ili rizika od ozljeda.
- f. **Bateriju ili baterijski sklop nemojte izlagati vatri ili previsokim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama višima od 130 °C (265 °F) može prouzročiti eksplozije.

- g. **Slijedite upute o pravilnom punjenju baterije i nemojte je puniti u sredinama gdje je temperatura drukčija od one naznačene u uputama.** Neispravnim punjenjem baterije ili punjenjem na temperaturama izvan onih naznačenih baterija se može oštetiti i povećati rizik od požara.

Servisiranje

- a. **Održavanje električnog alata dajte obaviti kvalificiranom osoblju i koristite se samo rezervnim dijelovima koji su identični originalnim komponentama.** Na taj se način osigurava sigurnost alata.
- b. **Nemojte nikad obavljati održavanje na oštećenom baterijskom sklopu.** Održavanje baterija mora obavljati samo proizvođač ili servisne službe koje je on ovlastio.

4.1.1 Sigurnosna upozorenja za kosilicu za travu

- a. **Nemojte se služiti kosilicom za travu u slučaju ružnog vremena, povrh svega kad postoji rizik od sijevanja munja.** Na taj se način smanjuje rizik od udara groma.
- b. **Temeljito pregledajte područje u kojem se mora koristiti kosilicom za travu kako biste provjerili da nema divljih životinja.** Kosilica za travu tijekom rada može raniti divlje životinje.
- c. **Temeljito pregledajte područje u kojem se mora koristiti kosilicom za travu i uklonite sve kamenje, granje i druge strane predmete.** Predmeti koje kosilica za travu eventualno odbaci mogu prouzročiti tjelesne ozljede.
- d. **Prije uporabe kosilice za travu uvijek vizualno kontrolirajte da se noževi i rezna jedinica nisu istrošili ili oštetili.** Istrošeni ili oštećeni dijelovi povećavaju rizik od ozljeda.
- e. **Periodično kontrolirajte vreću za sakupljanje radi moguće istrošenosti ili propadanja.** Istrošena ili oštećena vreća za sakupljanje može povećati rizik od tjelesnih ozljeda.
- f. **Držite zaštitu na svom mjestu. Zaštita mora biti funkcionalna i pravilno montirana.** Zaštita koja je olabavljena, oštećena ili koja ne radi pravilno može prouzročiti tjelesne ozljede.
- g. **Sve otvore za zrak za hlađenje održavajte čiste od otpadaka.** Začepljeni otvori za zrak i otpaci mogu prouzročiti pregrijavanje ili rizik od požara.
- h. **Tijekom rada kosilice za travu, uvijek nosite protukliznu i zaštitnu obuću. Kosilicu za travu ne koristite bosonogi ili u otvorenim sandalama.** Na taj se način smanjuje mogućnost ozljeđivanja stopala zbog dodira s nožem u pokretu.
- i. **Uvijek nosite duge hlače dok se služite kosilicom za travu.** Odbačeni predmeti mogu lakše ozlijediti dijelove tijela koji nisu zaštićeni odjećom.
- j. **Kosilicu za travu ne koristite na mokroj travi. Hodajte, nemojte trčati.** Na taj se način smanjuje rizik od klizanja i pada, što će prouzročiti tjelesne ozljede.
- k. **Nemojte se koristiti kosilicom za travu na prestrmim nagibima.** Na taj se način smanjuje rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada, što će prouzročiti tjelesne ozljede.
- l. **Prilikom rada na padinama uvijek se uvjerite da ćete uspijevati stabilno stajati na nogama, uvijek radite poprečno na padinu, nikad uzbrdo ili nizbrdo te budite krajnje oprezni prilikom promjene smjera.** Na taj se način smanjuje rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada, što će prouzročiti tjelesne ozljede.

- m. **Budite krajnje oprezni kad kosilicu za travu povlačite prema sebi. Uvjerite se da dobro poznajete okolni prostor.** To smanjuje rizik od zapinjanja tijekom uporabe kosilice za travu.
- n. **Ne dirajte noževe ni druge opasne dijelove dok su još u pokretu.** To smanjuje rizik od ozljeda dijelovima u pokretu.
- o. **Tijekom uklanjanja materijala koji je ostao zaglavljen u kosilici za travu ili dok čistite kosilicu za travu, isključite sve prekidače za napajanje i odspojite baterijski sklop.** Nepredviđen rad kosilice za travu može prouzročiti teške tjelesne ozljede.
- p. **Tijekom uklanjanja materijala koji je ostao zaglavljen u kosilici za travu ili dok čistite kosilicu za travu, isključite sve prekidače za napajanje i uklonite (ili aktivirajte) napravu za deaktiviranje.** Nepredviđen rad kosilice za travu može prouzročiti teške tjelesne ozljede.

4.1.2 Obavijest za korisnike



Proizvod usklađen u smislu Direktiva 2011/65/EZ i 2012/19/EZ, koje se odnose na o ograničavanje uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima, kao i na zbrinjavanje otpada.

Ovaj simbol koji se nalazi na uređaju pokazuje da se proizvod na kraju svog vijeka trajanja **mora** prikupljati odvojeno od ostalog otpada.

Korisnik će stoga morati uređaj koji je na kraju svog vijeka trajanja predati odgovarajućim centrima za odvojeno prikupljanje elektroničkog i električnog otpada, ili ga ponovno isporučiti prodavaču u trenutku kupnje **novog uređaja iste vrste, po načelu jedan za jedan.**

Prikladno odvojeno prikupljanje, u svrhu naknadnog recikliranja opreme stavljene izvan pogona i ekološki prihvatljiva obrada i zbrinjavanje, pomaže u sprečavanju mogućih negativnih efekata za okoliš i zdravlje i promiče recikliranje materijala od kojih je aparat izrađen.

Zloupotrebno rashodovanje proizvoda kažnjivo je po zakonu države korisnika.

POZOR

Baterije odložite odvojeno od stroja!

POZOR

Pažljivo pročitajte i priručnik za uporabu i održavanje baterije i punjača baterije!

5 OSOBNA ZAŠTITNA OPREMA (OZO)

Pod osobnom zaštitnom opremom (OZO) smatra se svako sredstvo čija je namjena da ga rukovatelj nosi kako bi se zaštitio od rizika za sigurnost ili zdravlje tijekom rada, kao i svako sredstvo ili oprema namijenjeni u tu svrhu. Uporaba OZO neće ukloniti opasnost od ozljede, ali će smanjiti štetne posljedice u slučaju nesreće.

U nastavku se navodi popis osobne zaštitne opreme kojom se treba služiti tijekom uporabe stroja:

- **Obujte zaštitne cipele za zaštitu od posjekotina, s neklizajućim potplatima i čeličnim kapicama.**
- **Stavite zaštitne naočale ili vizir.**

- **Primijenite zaštitu od buke; na primjer ušne školjke i čepove.**

⚠ POZOR

Uporaba zaštite za sluh zahtijeva veću pozornost i opreznost, pošto je zamjećivanje zvučnih signala opasnosti (povika, alarma itd.) ograničeno. Prikladna zaštitna sredstva smanjuju rizik od gubitka sluha.

- **Stavite rukavice koje će omogućiti maksimalno apsorpiranje vibracija.**
- **Nosite homologiranu zaštitnu odjeću. Idealni su zaštitna jakna i zaštitne hlače s naramenicama.**

⚠ POZOR

Odjeća mora biti pogodna i ne smije smetati. Nosite pripijenu zaštitnu odjeću. Nemojte nositi odjeću, šalove, kravate ili ogrlice koji bi se mogli zaplesti u stroj, grmlje ili drugo. Dugu kosu trebate skupiti i zaštititi.

NAPOMENA

Posavjetujte se s vašim prodavačem o izboru odgovarajuće odjeće.

6 SASTAVLJANJE

⚠ POZOR

Uvjerite se da su sve komponente stroja dobro spojene, a vijci pritegnuti.

NAPOMENA

Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ambalaže.

6.1 MONTIRANJE UPRAVLJAČA (SL. 3)

Stroj se isporučuje s demontiranim upravljačem. Za sastavljanje upravljača postupite kako slijedi.

1. Uvucite ručicu za deblokiranje (A) u nosač (B), tako da vijak prolazi između nosača (B) i (C). Između nosača (B) i nosača (C) prisutna je jedna opruga: vijak mora prolaziti kroz nju.
2. Uvucite podlošku (D) i navijte maticu da biste pričvrstili ručicu (A). Pritezanjem matice podešava se krutost aktiviranja ručice (A): pritegnite maticu da aktiviranje bude kruče; popustite maticu da aktiviranje bude mekše.

Obavite radnju s obje strane upravljača.

6.2 VISINA UPRAVLJAČA (SL. 4)

Otvorite ručice za deblokiranje (A) te podignite ili spustite upravljač (B). Zatvorite ručice za deblokiranje (A) da biste pričvrstili upravljač (B) u položaju.

6.3 PREKLAPANJE UPRAVLJAČA

Upravljač možete preklopiti radi lakšeg prijevoza i skladištenja: popustite ručicu za deblokiranje upravljača (A, Sl. 5) i okrenite upravljač prema prednjim kotačima.

NAPOMENA

Pazite da se kabeli ne bi uklještili ili istegnuli.

HR

Prije uporabe stroja vratite upravljač u radni položaj.

6.4 MONTIRANJE KOŠARE ZA SAKUPLJANJE TRAVE (SL. 12)

Namještanje košare (Sl. 13)

- Podignite deflektor (G).
- Naslonite dvije kukice (H) na osovinu deflektora (I).
- Spustite deflektor i uvjerite se da potpuno zatvara gornji dio košare za sakupljanje trave.

6.5 MONTIRANJE BATERIJE

- Podignite poklopac prostora za baterije (8, Sl. 1).
- Gurnite bateriju u njezino sjedište sve dok se ne blokira u položaju (Sl. 6).
- Mogu se staviti dvije baterije: jedna će se koristiti, a druga će služiti za rezervu. (Sl. 7)
- Možete se koristiti samo baterijama 4 Ah i 8 Ah u kombinaciji s punjačima **CRG 520**.

NAPOMENA

Stroj je projektiran za istovremeno ugoščavanje dviju baterija u istom prostoru. Uporabom dviju baterija vrijeme rada moći će se produljiti. Sustav stroja odlučivat će o tome kako upravljati napunjenošću baterija.

7 PRIPREMA ZA RAD

7.1 ZASLON (SL. 17)

Uključite zaslon jednim pritiskom na gumb ON/OFF (A).

Ref.	Opis
(A)	Gumb ON/OFF.
(B) ⁽¹⁾	Gumb za povećanje brzine napredovanja. Pritisnite jednom kako biste povećali brzinu za jedan stupanj. Držite pritisnuto kako bi se brzina povećavala sve do otpuštanja gumba.

Ref.	Opis
(C)	<p>Gi 548 V - L Ri 548 V - Gi 553 V - L Ri 553 V: Indikator brzine napredovanja. Radi uštede energije, tijekom uporabe možete smanjiti broj okretaja motora aktiviranjem načina "ECO" pomoću odgovarajućeg gumba. Kod samohodnih modela brzinu možete podesiti i ručno pomoću gumba (+) i (-) na zaslonu. Postoji ukupno sedam razina brzine među kojima možete birati. Važno je primijetiti da svaki put kad se stroj uključi, pohranjuje se prethodno postavljena brzina, čak i kad se stroj isključuje.</p> <p>Gi 548 P - L Ri 548 P: Indikator snage koju apsorbiraju baterije.</p>
(D)	Plavo kontrolno svjetlo. Stalno svijetli kad se uspostavi veza s mobilnim uređajem. Vidi poglavlje 9.3 <i>Mobilna aplikacija</i> .
(E)	Kontrolno svjetlo ECO. Svijetli kad je aktivan način ECO.
(F) ⁽¹⁾	Maksimalna brzina napredovanja (Zec). Uvijek upaljeno.
(G)	Kontrolno svjetlo alarma. Pokazuje da je u stroju prisutan neki problem koji može riješiti rukovatelj. Primjer: pregrijavanje baterije ili pretjerana uporaba stroja. Prekinite rad i ostavite stroj da miruje nekoliko minuta.
(H)	Kontrolno svjetlo za traženje pomoći. Pokazuje da je možda došlo do problema koji ne može riješiti rukovatelj. Odmah prekinite rad i što prije se obratite ovlaštenom servisnom centru.
(I)	Simbol baterije. Uvijek upaljen.
(J)	<p>Indikator napunjenosti baterije. Prisutna su dva indikatora, s desne i s lijeve strane zaslona. Broj upaljenih LED žaruljica i boja pokazuju preostalo punjenje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • upaljene 4 zelene LED žaruljice: preostalo više od 75% punjenja. • upaljene 3 zelene LED žaruljice: preostalo između 50% i 75% punjenja. • upaljene 2 žute LED žaruljice: preostalo između 25 % i 50 % punjenja. • upaljena 1 crvena LED žaruljica: preostalo manje od 25 % punjenja. Što prije prekinite rad i napunite bateriju. U suprotnom, trajanje baterije znatno će se skratiti. • trepće 1 crvena LED žaruljica: preostalo manje od 10 % punjenja. Prekinite rad i napunite bateriju. U suprotnom baterija će se oštetiti. <p>Vidi poglavlje 8.2.1 <i>Praćenje razine napunjenosti (Sl. 10)</i> za daljnje informacije.</p>
(K) ⁽¹⁾	Gumb za smanjenje brzine napredovanja. Pritisnite jednom kako biste smanjili brzinu za jedan stupanj. Držite pritisnuto kako bi se brzina smanjivala sve do otpuštanja gumba.
(L)	Gumb ECO. Aktivira način uštede energije.
(M) ⁽¹⁾	Minimalna brzina napredovanja (Kornjača). Uvijek upaljeno.

⁽¹⁾ Nije raspoloživo kod modela na guranje.

8 POKRETANJE

8.1 PROVJERA STROJA

POZOR

Uvjerite se da se baterija ne nalazi u svom sjedištu.

Prije početka rada:

- kontrolirajte pomiče li se ručica za rad i sigurnosni gumb slobodno, bez napora te vraćaju li se automatski i brzo u neutralni položaj;
- provjerite ostaje li radna ručica blokirana, ako se ne pritisne sigurnosni gumb;
- kontrolirajte da kanali kroz koje prolazi zrak za hlađenje nisu zapriječeni;
- kontrolirajte jesu li ručke i štitnici čisti i suhi, pravilno montirani te dobro pričvršćeni na stroj;
- kontrolirajte da se rezna oprema i štitnici nisu oštetili;
- kontrolirajte da na stroju nema znakova istrošenosti ili oštećenja izazvanih udarcima ili na neki drugi način te izvršiti potrebne popravke;
- kontrolirajte je li baterija u dobrom stanju te da nema znakova oštećenja. Nemojte se služiti strojem ako je baterija oštećena ili istrošena;
- napunite bateriju kako se navodi u poglavlju 8.3 *Punjenje baterije*.

8.2 PROVJERA STANJA BATERIJE

8.2.1 Praćenje razine napunjenosti (Sl. 10)

1. Prilikom normalnog punjenja baterijskog sklopa LED1, LED2, LED3 i LED4 (C) trepću u obliku trake napredovanja. Kad se baterijski sklop napuni, četiri LED žaruljice stalno svijetle u trajanju od pet sekundi, da bi zatim ušle u način hibernacije, u kojem su sva svjetla ugašena.
2. U načinu pripravnosti baterijski sklop ima jedan gumb za kontrolu razine napunjenosti. Dovoljno je pritisnuti gumb (B) za čitanje razine napunjenosti baterijskog sklopa, kako je pokazuju LED indikatori (C):

Zaslone LED žaruljica baterije	Stanje napunjenosti
upaljene 4 LED žaruljice	Preostali kapacitet $\geq 75\%$.
upaljene 3 LED žaruljice	Preostali kapacitet $\geq 50\%$.
upaljene 2 LED žaruljice	Preostali kapacitet $\geq 25\%$. Što prije prekinite rad i napunite bateriju.

Zaslon LED žaruljica baterije	Stanje napunjenosti
upaljena 1 LED žaruljica	Preostali kapacitet $\geq 10\%$. Što prije prekinite rad i napunite bateriju. U suprotnom, trajanje baterije znatno će se skratiti.
upaljena 1 LED žaruljica koja trepće	Kad LED1 trepće, znači da je preostalo $\leq 10\%$ punjenja baterije, ali se baterija ne prestaje prazniti. Kad se učestalost treptanja poveća, treba prekinuti pražnjenje i odmah napuniti bateriju, inače će se ona oštetiti. Napunite bateriju što je prije moguće. U suprotnom, trajanje baterije znatno će se skratiti.

3. U načinu hibernacije pritisnite gumb (B) da se ona "probudi". Baterija će ponovno ući u način hibernacije nakon 10 minuta.

8.3 PUNJENJE BATERIJE

OPREZ

Uvjerite se da mrežni napon strujne utičnice odgovara onom naznačenom na naljepnici punjača baterija.

8.3.1 Pravilna uporaba

- Prije pokretanja postupka punjenja pažljivo provjerite je li punjač baterija smješten na stabilnoj i dobro ventiliranoj površini, zaštićen od vode.
- Kontrolirajte je li mrežni napon električne utičnice u skladu sa specifikacijama punjača baterija koje se navode na pločici (nemojte ga nikad spajati na drukčiji napon); uvjerite se da je električna utičnica u odličnom stanju.
- Tijekom punjenja nemojte pokrivati punjač baterija i održavajte dobru ventilaciju. NEMOJTE pokrivati ventilacijske rešetke punjača baterija i NEMOJTE ga stavljati na mekanu površinu poput prekrivača ili jastuka. Uvjerite se da su ventilacijske rešetke punjača baterija čiste.
- Nemojte se služiti baterijama koje su se pregrijale tijekom procesa punjenja jer su njihove ćelije možda pretrpjele opasna oštećenja.
- Nemojte nikad puniti baterije koje su se pregrijale niti se njima služiti: odmah ih zamijenite ako je moguće.
- Baterija ima zaštitu koja sprječava punjenje ako okolna temperatura nije između $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ i $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Bateriju možete napuniti u bilo kom trenutku, pa i djelomično, bez opasnosti da će se ona oštetiti.
- Nemojte nikad potpuno isprazniti baterijski sklop: potpuno pražnjenje baterijskog sklopa dovest će do preranog starenja ćelija baterija.

POZOR

Koristite samo originalne baterije. Uporaba baterija pogrešne vrste može izazvati rizik od požara, eksplozije i osobne ozljede.

8.3.2 Način punjenja (Sl. 11)

- Ukopčajte utikač za napajanje punjača baterije u mrežnu utičnicu. LED žaruljica (B) svijetli zelenim svjetlom.
- Uvjerite se da je baterija kompatibilna s punjačem baterija. Stavite bateriju u punjač baterije kako to pokazuje strelica na slici, pazite da čujete njihovo potpuno uglavljenje. Kad začujete klik, znači da ste ih pravilno stavili i da je baterija uspješno postavljena. Ako je utikač punjača baterije spojen na električnu utičnicu, početak će treptati jedna LED žaruljica (B) zelene boje, što označava početak punjenja.
- Baterija je potpuno puna kad LED svjetla (A) stalno svijetle zelenim svjetlom.

POZOR

Po završetku svakog punjenja baterije, uvijek odspojite punjač baterije iz mreže.

POZOR

Ako se punjiva baterija ne puni, provjerite je li kabel za napajanje dobro spojen. Ako se baterija još uvijek ne puni, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar. Ispravno punjenje baterije doprinosi njenom dobrom radu u vremenu. Bateriju morate napuniti kad primijetite da je snaga uređaja opala.

8.3.3 Tumač LED indikatora punjača baterije (B, Sl. 11)

<i>Zaslona LED žaruljica</i>	<i>Stanje punjača baterije</i>
Zelena svjetlo	Način pripravnosti
Trepće zeleno svjetlo	Puni se
Crveno svjetlo	Nepravilnost punjača baterije
Trepće crveno svjetlo	Nepravilnost zaštite baterije

8.3.4 Kraj punjenja

- Odspojite napajanje kad se punjenje dovrši.
- Pritisnite gumb (D, Sl. 11) kako biste izvukli bateriju.

8.4 POKRETANJE STROJA

POZOR

Stroj ima sigurnosni krug koji sprječava neovlaštenu uporabu! Prije pokretanja stroja morate umetnuti sigurnosni ključ (9, Sl. 1) i izvaditi ga svaki put kada prekinete ili završite s radom.

Prije pokretanja stroja stavite bateriju (A) u njezino sjedište.

- Pokrenite stroj u području u kojem nema prepreka ni visoke trave. Pregledajte područje koje treba pokositi i očistite ga od kamenja, kosti, komada drva i sličnog.
- Pročitajte sigurnosnih pravila navedena u ovom priručniku.
- Prije pokretanja motora uvjerite se da nož nije blokiran.

- Motor pokrećite kao što se navodi u uputama i držeci stopala daleko od noža.

Pokretanje motora (Sl. 8)

Kako biste pokrenuli:

- Stavite sigurnosni ključ (A) u njegovo sjedište (B).
- Pritisnite gumb ON/OFF (A, Sl. 17) na zaslonu.
- Pritisnite sigurnosni gumb (C, Sl. 8) i aktivirajte ručicu (D, Sl. 8).

⚠ POZOR

U slučaju pregrijavanja, baterija se isključuje iz sigurnosnih razloga putem zaštitnog kruga. Izvucite bateriju iz stroja i pustite je da se ohladi. Nakon što se ohladila, možete je ponovno montirati na stroj i nastaviti s radom.

9 KORIŠTENJE STROJEM

9.1 ZABRANJENE UPORABE

- Stroj se mora koristiti jedino za košenje travnatih površina u privatnim vrtovima ili parkovima.
- Stroj se ne smije koristiti za rezanje drugih materijala, naročito onih koji se nalaze iznad razine tla, a za koje je potrebno podignuti sam stroj.
- Stroj se ne smije koristiti za drobljenje grana ili materijala čvršćih od trave.
- Stroj se ne smije koristiti za usisavanje ili sakupljanje po tlu čvrstih ni prašnih materijala, otpada bilo kakve vrste, pijeska ili šljunka.
- Stroj se ne smije koristiti za poravnavanje izbočina ili neravnina terena; nož ne smije nikad dodirivati samo tlo.
- Stroj se ne smije koristiti za prevoženje, guranje ili vuču drugih predmeta, kolica ili sličnog.
- Na priključno vratilo stroja zabranjeno je priključivati alat i dodatnu opremu drukčije od onih koje navodi proizvođač.

9.2 PRAVILA RADA

- Stroj nikada nemojte koristiti na mokroj travi ili na drugim klizavim površinama. Čvrsto držite rukohvat s obje ruke. Hodajte, nemojte nikad trčati.
- Na terenima s nagibom, kosite poprečno, nikad uzbrdo ili nizbrdo; nemojte kositi na vrlo strmim kosinama.
- Kosite samo na dnevnom svjetlu ili s jakim osvjetljenjem.
- Uvjerite se da je stražnji deflektor uvijek pravilno namješten.
- Ako udarite u neki predmet, zaustavite motor i utvrdite oštećenja koja je stroj pretrpio; nemojte nikad nastavljati s radom ako niste popravili eventualna oštećenja.
- Nemojte naginjati stroj pri pokretanju: izloženi nož mogao bi prouzročiti štete.
- Nikada nemojte stajati ispred stroja s pokrenutim motorom.

- Zaustavite motor ako morate prolaziti stazom, puteljkom i slično te kad prenosite stroj iz jednog područja košenja u drugo.
- Zaustavite motor i izvadite sigurnosni ključ prije skidanja košare i prilikom čišćenja otvora za izbacivanje trave.
- Na padinama uvijek održavajte stabilan položaj.
- Budite krajnje oprezni pri promjeni smjera na padinama.
- Budite sigurni da se koristi samo originalna rezna oprema.
- Budite krajnje pažljivi pri promjeni smjera košenja ili povlačenja stroja prema sebi.
- Nikada nemojte dodirivati noževe prije nego što ste odspojili sigurnosni ključ (9, Sl. 1) i prije nego što se noževi u potpunosti ne zaustave.
- Nemojte nikada koristiti stroj ako na košari ima napuklina ili je začepljena travom.
- U slučaju neobičnih vibracija: provjerite oštećenje, zamijenite oštećene dijelove te kontrolirajte i zategnite i olabavljene komponente.

9.3 MOBILNA APLIKACIJA

9.3.1 Povezivanje stroja s aplikacijom

Uključite stroj. Plavo kontrolno svjetlo stalno svijetli kad se uspostavi veza s mobilnim uređajem. Pretraživanje možete ponovno aktivirati tako da izvadite i ponovno stavite bateriju. Specifične detalje pogledajte u uputama za namjensku aplikaciju (Oleo-Mac Hub – Efco Hub). Aplikacija je besplatna za mobilne uređaje i pruža proširene funkcije (dodatne informacije o stroju, detaljima, upravljanju, dijelovima stroja i održavanju). Strojevi s ugrađenom bežičnom tehnologijom mogu se povezati s mobilnim uređajima i osposobiti dodatne funkcije.

9.3.2 Prva uporaba aplikacije

1. Preuzmite aplikaciju na vlastiti mobilni uređaj.
2. Registrirajte se u aplikaciji.
3. Slijedite upute za povezivanje i registrirajte stroj.

NAPOMENA

Aplikacija Oleo-Mac Hub – Efco Hub raspoloživa je za preuzimanje na svim tržištima. Obratite se ovlaštenom servisnom centru za više informacija.

9.4 PODEŠAVANJE VISINE REZA

POZOR

Uvijek ugasite motor kad želite podesiti visinu reza.

Okrenite ručicu (Sl. 9) u desno ili u lijevo da se stroj spusti ili podigne.

9.5 INDIKATOR PUNE KOŠARE

Iznad košare za sakupljanje trave nalazi se deflektor, indikator pune košare. Kada je deflektor podignut (A, Sl. 14) pokazuje da se košara puni travom. Spušteni deflektor (B, Sl. 14) pokazuje da je košara puna i da ju je potrebno isprazniti.

HR

9.6 MALČIRANJE

U serijskoj opremi na kosilici za travu montiran je nož za malčiranje. Ta konfiguracija omogućava biranje među tri različita načina košenja trave:

1. **S montiranom vrećom:** nož za malčiranje omogućava finije usitnjavanje otkošene trave da bi se postiglo bolje punjenje vreće.
2. **S demontiranom vrećom i zatvorenim stražnjim deflektorom:** nož za malčiranje omogućava dobro usitnjavanje otkošene trave da bi se omogućilo izbacivanje trave izravno na tlo.
3. **Malčiranje:** za pravo pravcato malčiranje treba montirati čep za malčiranje (C, Sl. 18, Sl. 19) kako bi se postiglo maksimalno usitnjavanje otkošene trave. Čep za malčiranje (C, Sl. 18, Sl. 19) šifra 66110828R treba montirati tako da ga se umetne u otvor ispod stražnjeg deflektora (D).

Napomene za košnju trave uz malčiranje

Pri uporabi kosilice za travu uz malčiranje, visina trave ne smije prelaziti 5-6 cm. U svakom slučaju, dobro je pravilo ne služiti se kosilicom za travu na premaloj visini. Nepoštovanjem tih pravila može se ugroziti učinak malčiranja, a u težim slučajevima i prouzročiti zastoj motora.

9.7 BOČNO IZBACIVANJE (SAMO MODELI KOJI GA IMAJU)

Ako rukovatelj ne želi sakupljati travu nego je izbacivati po tlu, zajedno sa strojem isporučuje se bočni deflektor (Sl. 20).

Za uporabu bočnog izbacivanja morate demontirati vreću za sakupljanje trave i montirati čep za malčiranje (vidi poglavlje 9.6 *Malčiranje*).

Kako biste montirali bočni deflektor (A, Sl. 22) pritisnite osigurač (E, Sl. 21), podignite bočna vratašca (B) i zakačite dva jezička (C, Sl. 22, Sl. 23) na osovinu (D). Zatim pustite vratašca (B, Sl. 24), čija će opruga držati blokiran deflektor (A).

POZOR

Pogrešno montiranje kompleta deflektora za bočno izbacivanje može dovesti do nanošenja teških ozljeda rukovatelju ili nazočnim osobama.

POZOR

Prilikom vađenja sklopa za bočno izbacivanje uvjerite se da su vratašca pravilno zatvorena odgovarajućom napravom na škljocaj.

9.8 KOŠNJA (SAMO SAMOHODNI MODELI)

Da biste pokrenuli napredovanje, stavite ručicu pogona (A) u dodir s upravljačem (B, Sl. 25).

10 ZAUSTAVLJANJE MOTORA

Otpustite ručicu za rad (D, Sl. 8).

Po okončanom radu izvadite sigurnosni ključ (A, Sl. 8).

POZOR

Nakon otpuštanja ručice (D), električni motor i nož se nastavljaju okretati još otprilike 3 sekunde!

POZOR

Za zaustavljanje noža dovoljno je otpustiti ručicu za rad (D, Sl. 8). Da biste isključili zaslon, pritisnite gumb ON/OFF.

POZOR

Prije svake uporabe provjerite zaustavlja li se motor u nekoliko sekundi kad otpustite ručicu za rad. Periodično dajte provjeriti ispravno vrijeme zaustavljanja noža u ovlaštenom servisnom centru.

11 ODRŽAVANJE

POZOR

- Prilikom obavljanja radnji održavanja uvijek nosite zaštitne rukavice.
- Nemojte obavljati radnje održavanja dok su motor ili baterija topli. Zaustavite stroj i pustite ga da se ohladi. Održavanje obavljajte dok je stroj isključen, a baterija izvađena.
- Neizvršeno ili nepravilno održavanje, uklanjanje ili izmjena sigurnosnih naprava i/ili uporaba neoriginalnih rezervnih dijelova mogu prouzročiti teške ili smrtne ozljede rukovatelja odnosno drugih osoba.

POZOR

Pažljivo pročitajte i priručnik za uporabu i održavanje baterije i punjača baterije!

POZOR

Prije obavljanja bilo kakvog čišćenja ili popravka, zaustavite motor, odspojite bateriju i izvucite sigurnosni ključ.

11.1 HLAĐENJE MOTORA

Kako bi se izbjeglo pregrijavanje i oštećenje motora, rešetke za usis zraka za hlađenje treba uvijek održavati čiste i slobodne od trave i otpadaka.

11.2 POSTUPANJE S BATERIJOM

11.2.1 Održavanje i čuvanje baterije

POZOR

Pažljivo pročitajte i priručnik za uporabu i održavanje baterije i punjača baterije!

- Baterijski sklop čuvajte izvan dohvata djece, na mračnom i suhom mjestu, na temperaturi između 0 – 23 °C, u odsutnosti prašine ili korozivne atmosfere. Nemojte čuvati na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Baterijski sklop čuvajte i prenosite/prevozite u njezinom originalnom pakiranju.
- Baterije koje ne koristite držite daleko od spojnica, kovanica, čavala, vijaka i drugih metalnih predmeta koji bi mogli izazvati kratki spoj između kontakata. Nemojte dovoditi baterijski sklop u stanje kratkog spoja.
- Baterijske sklopove spremite uredno. Izbjegavajte ih spremati na neuredan način u nekom spremniku, na primjer u kutiji ili ladici, gdje bi mogli izazvati kratki spoj međusobno ili zbog drugih metalnih predmeta. Kratki spoj na priključcima baterijskog sklopa može prouzročiti opekline ili požar.
- Pazite da je otvor za zrak na baterijskom sklopu slobodan od prašine i prljavštine. Baterijski sklop čistite suhom i mekanom krpom. U slučaju tvrdokorne prljavštine poslužite se krpom koju ste malo navlažili.
- Redovito pregledavajte baterijski sklop. U slučaju vidljivih oštećenja, znakova istrošenosti ili drugih problema, prekinite uporabu baterijskog sklopa i stupite u kontakt s ovlaštenim servisnim centrom.
- Baterijski sklop kojim se ne služite nemojte dugo vrijeme ostavljati u punjaču baterije. Spremite baterijski sklop u njegovo originalno pakiranje ili drugo suho mjesto.
- Ako se baterijskim sklopom ne služite u dugim vremenskim razdobljima, obavite potpuno punjenje prilikom početnog spremanja te svakih 15 – 30 dana kako biste spriječili propadanje i oštećenja.
- Iz sigurnosnih razloga, zaštitni krug automatski odspaja bateriju u slučaju preopterećenja ili pregrijavanja. Odspojite punjač baterije iz električne utičnice i izvadite bateriju. Ostavite bateriju da se potpuno ohladi. Kad se baterija jednom ohladi, moguće je nastaviti s postupkom punjenja.

11.3 ODRŽAVANJE REZNE OPREME

POZOR

Prije obavljanja bilo kakvog čišćenja ili popravka, zaustavite motor, odspojite bateriju i izvucite sigurnosni ključ.

POZOR

Noževima uvijek rukujte vrlo oprezno. Uvijek nosite zaštitne rukavice.

POZOR

Izobličen ili uništen nož mora se zamijeniti.

- Uvijek održavajte dobro naoštrenu oštricu noža.
- Nenaoštreni nož neće vam omogućiti kvalitetno košenje.

11.4 NOŽ

POZOR

Kod provjere stanja noževa, radite sa zaštitnim rukavicama. Pazite jer se noževi mogu okretati i dok je motor ugašen.

POZOR

Periodično provjeravajte je li zavrtnaj (A, Sl. 15) pritegnut na 25 Nm (2,5 kgm).

Ako košnja trave vremenom više ne bude zadovoljavajuća, vjerojatno treba naoštритi noževe. Loše naoštreni nož čupa travu i prouzročit će požuťjelost travnjaka. Ako su noževi oštećeni ili zakrivljeni, treba ih zamijeniti.

- Oštrenje noževa je vrlo osjetljiva radnja. Ako ne vodite računa o njihovom savršenom balansiranju, mogu prouzročiti neuobičajene vibracije koje dovode do olabavljenja noževa uz opasne posljedice po rukovatelja.
- Noževe treba montirati u točnom smjeru. Pogrešna montaža može prouzročiti pogrešnu zategnutost, s posljedicom labavljenja noževa tijekom rada i uz opasne posljedice po rukovatelja.

Iz ovih razloga, balansiranje i zamjenu noževa mora izvršiti naš **ovlašteni servisni centar**.

POZOR

Nož za malčiranje mora se montirati kao na Sl. 15. Kako biste bili sigurni da je nož pravilno montiran, uvjerite se da se vide zaštitni znak i šifra otisnuti na nožu.

POZOR

Nemojte zavarivati, ispravljati ni preinačivati oblik reznih uređaja oštećenih u pokušaju popravljanja. Tako se rezni uređaj može odvojiti i prouzročiti teške ili smrtne ozljede.

POZOR

Uvijek zamijenite i zavrtnaj (A, Sl. 15) i podlošku (B).

11.5 KOŠARA ZA SAKUPLJANJE TRAVE

POZOR

Zaustavite motor i izvadite sigurnosni ključ (9, Sl. 1) prije skidanja košare i prilikom čišćenja otvora za izbacivanje trave.

Često provjeravajte da košara za sakupljanje trave nije loše montirana ili oštećena.

Provjerite da se očiće košare za sakupljanje trave nisu začepile; ako jesu, operite košaru vodom i pustite je da se potpuno osuši prije ponovnog montiranja.

Ako radite košarom za sakupljanje trave koja je oštećena ili su joj očice začepljene, ona se neće moći potpuno napuniti.

Naprotiv, ako radite s opranom, ali još vlažnom košarom, očice će se lakše začepiti.

11.6 IZVANREDNO ODRŽAVANJE

Preporučuje se – na kraju sezone kod intenzivne uporabe, a svake dvije godine pri normalnoj uporabi – dati uređaj na opću kontrolu specijaliziranom tehničaru naše servisne mreže.

Pronađite najbliži ovlašteni servisni centar na: <https://www.myemak.com/int/filiali-e-distributori/distributori>.

POZOR

- Sve radnje održavanja koje se ne navode u ovom priručniku treba izvršiti ovlašteni servisni centar. Kako bi se jamčio stalan i pravilan rad stroja, ne zaboravite da se rezervne dijelove u slučaju potrebe mora zamijeniti isključivo ORIGINALNIM REZERVNIM DIJELOVIMA.
- Eventualne neodobrene izmjene i/ili uporaba neoriginalnih rezervnih dijelova mogu prouzročiti teške ili smrtne ozljede rukovatelja odnosno drugih osoba i jamstvo odmah prestaje važiti.

- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- Nakon svake uporabe stroja očistite donji dio od ostataka trave.
- Uvijek održavajte dobro naoštrenu oštricu noža.
- Nenaoštreni nož neće vam omogućiti kvalitetno košenje.

11.7 TABLICA ODRŽAVANJA

<i>Molimo zapazite da se naredni razmaci održavanja primjenjuju jedino pri normalnim uvjetima rada.</i>		Prije svake uporabe	Poslije svake pauze	Tjedno	Kod oštećenja ili kvara
<i>Ako je vaš svakodnevni posao teži u odnosu na uobičajeni, posljedično se moraju smanjiti intervali održavanja.</i>					
Kompletan stroj	Pregledajte: propuštanja, pukotine i istrošenost	x	x		
Kontrole: starter i ručica gasa (samo kod modela koji to imaju)	Provjerite rad	x	x		
Nož	Pregledajte: oštećenja i istrošenost	x	x		
	Zamijenite				x
Zaustavljanje noža	Provjerite rad	x			
	Zamijenite				x
Sve dostupne vijke i matice	Pregledajte i ponovno pritegnite			x	
Košara za sakupljanje trave i stražnji deflektor	Kontrolirajte jesu li se istrošili ili oštetili	x	x		

12 PRIJEVOZ

- Radi lakšeg prijevoza, upravljač se može preklopiti, vidi 6.3 *Preklapanje upravljača*. S preklapljenim upravljačem stroj se može namjestiti okomito.
- Skinite košaru za sakupljanje trave.
- Kad prenosite stroj, motor mora biti ugašen.

POZOR

Prilikom prijevoza stroja na vozilu, uvjerite se da je on remenjem pravilno i čvrsto pričvršćen za vozilo. Izvadite sigurnosni ključ (9, Sl. 1) ali nemojte odspojiti bateriju. Stroj treba prevoziti u vodoravnom položaju ili u okomitom položaju s preklapljenim upravljačem. Osim toga, uvjerite se da neće doći do povrede važećih propisa za prijevoz takvih strojeva.

13 SKLADIŠTENJE

POZOR

Pažljivo pročitajte i priručnik za uporabu i održavanje baterije i punjača baterije!

POZOR

Nakon svake uporabe stroja očistite donji dio apsolutno izbjegavajući primjenu vodenih mlazova (Sl. 16).

POZOR

Prije obavljanja bilo kakvog čišćenja ili popravka, zaustavite motor, odspojite bateriju i izvucite sigurnosni ključ.

- Kontrolirajte je li stroj u dobrom stanju.
- Kontrolirajte jesu li svi vijci i matice dobro pritegnuti.
- Nanesite mast ili motorno ulje na dijelove podložne hrđanju.
- Stavite stroj na suho mjesto, po mogućnosti s cementnim podom. Da biste ga zaštilili od vlage, možete ga staviti na osovine ili na komad lima.
- Postupak puštanja u rad nakon zimskog skladištenja jednak je onom koji se vrši tijekom uobičajenog pokretanja stroja (8 *Pokretanje*).
- Nemojte nikad ostavljati stroj na mjestima gdje se mogu nakupiti zapaljive pare goriva koje bi mogle izazvati požar.
- Prije spremanja stroja u zatvorenom prostoru, pričekajte da se motor ohladi.

Radi lakšeg skladištenja, upravljač se može preklopiti, vidi 6.3 *Preklapanje upravljača*. S preklapljenim upravljačem stroj se može namjestiti okomito.

14 ZAŠTITA OKOLIŠA

Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prvenstven vid uporabe stroja, u korist civilnog suživota kao i okoliša u kojem živimo.

- Pazite da ne ometate susjede.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju otpadnog materijala od košnje.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ambalaže, ulja, benzina, baterija, filtera, istrošenih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa štetnog za okoliš. Te se otpatke ne smije bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim reciklažnim dvorištima koja će se pobrinuti za recikliranje materijala.

14.1 RASHODOVANJE I ODLAGANJE

U trenutku rashodovanja nemojte ostavljati stroj u okolišu nego se obratite reciklažnom dvorištu.

Dobar dio materijala korištenih u proizvodnji stroja može se reciklirati; sve metale (čelik, aluminij, mesing) možete predati običnom sakupljalištu za spašavanje željeza. Za informacije obratite se službi za sakupljanje otpada na svom području. Otpad dobiven rashodovanjem ovog stroja mora se odložiti poštujući okoliš te izbjegavajući zagađivanje tla, zraka i vode.

U svakom slučaju, treba poštovati lokalne zakone na snazi po tom pitanju.

U trenutku rashodovanja stroja morate uništiti naljepnicu s oznakom CE i ovaj priručnik.

15 TEHNIČKI PODACI

	<i>Gi 548 P – Lri 548 P</i>	<i>Gi 548 V – Lri 548 V</i>	<i>Gi 553 V – Lri 553 V</i>
Širina reza	46 cm	46 cm	51 cm
Pogon	na guranje	samohodni	samohodni
Napon	56 V DC	56 V DC	56 V DC
Visina reza	minimalno 18 mm – maksimalno 60 mm		
Zapremnina košare	70 l	70 l	70 l
Težina	25 kg	27 kg	29 kg

Radijski modul

Frekvencijski pojas	Pojas ISM 2,4 GHz
Maksimalna prenesena snaga odašiljanja	1 mW
Domet signala	Otprilike 10 m

NAPOMENA

Intenzitet signala ovisi o okolišnim uvjetima i o mobilnom terminalu. Domet se može znatno razlikovati s obzirom na vanjske uvjete, uključujući prijemni uređaj. Unutar zatvorenih prostora i u prisutnosti metalnih barijera (na primjer zidovi, police, torbe) domet se može značajno smanjiti.

Emisije zvuka i vibracije

		Referentne norme	Gi 548 P – LRI 548 P	Gi 548 V – LRI 548 V	Gi 553 V – LRI 553 V
Zvučni tlak ⁽¹⁾ L_{pAav}	dB (A)	EN IEC 62841-4-3	81,6	81,6	81,0
Nesigurnost	dB (A)		1,51	1,51	1,83
Izmjerena razina zvučne snage ⁽¹⁾	dB (A)	2000/14/EZ	94	94	93
Nesigurnost	dB (A)		0,6	0,6	0,81
Jamčena razina zvučne snage L_{WA}	dB (A)	2000/14/EZ	96	96	95
Razina vibracija ⁽¹⁾ ⁽²⁾	m/s ²	EN IEC 62841-4-3	< 2,5 lij. < 2,5 des.	< 2,5 lij. < 2,5 des.	< 2,5 lij. < 2,5 des.
Nesigurnost	m/s ²	EN 12096	< 1,5 lij. < 1,5 des.	< 1,5 lij. < 1,5 des.	< 1,5 lij. < 1,5 des.

⁽¹⁾ Vrijednost pri maksimalnoj brzini 3000 o/min.

⁽²⁾ Izjavljena ukupna vrijednost vibracija i izjavljene vrijednosti emisije zvuka izmjerene su pridržavajući se normirane ispitne metode i mogu se rabiti za usporedbu jednog stroja s drugim; izjavljena ukupna vrijednost vibracija i izjavljene vrijednosti emisije zvuka mogu se rabiti i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

POZOR

Vrijednosti emisija zvuka i vibracije tijekom stvarne uporabe električnog stroja mogu se razlikovati od izjavljenih vrijednosti kao posljedica načina uporabe stroja, a posebno j dijelu kojim se radi.

Sigurnosne mjere zaštite rukovatelja treba utvrditi na temelju procjene izloženosti u stvarnim uvjetima uporabe (vođeći računa o svim dijelovima radnog ciklusa kao što je vrijeme u kojem je stroj isključen, u kojem je neaktivan kao i ono u kojem je pokrenut).

16 IZJAVA O SUKLADNOSTI

Dolje potpisani **EMAK spa Via Fermi, 4 – 42011 Bagnolo in Piano (RE) ITALIJA**

pod vlastitom odgovornošću izjavljuje da je stroj:

1. Vrsta: **KOSILICA S LITIJ-IONSKOM BATERIJOM**
2. Marka: /Tip: **OLEO-MAC Gi 548 P - Gi 548 V - Gi 553 V / EFCO LRi 548 P - LRi 548 V - LRi 553 V**
3. serijska identifikacija: **C06 XXX 0001 - C06 XXX 9999 (OM Gi 548 V)/
C07 XXX 0001 - C07 XXX 9999 (EF LRi 548 V)/
C08 XXX 0001 - C08 XXX 9999 (OM Gi 553 V)/
C09 XXX 0001 - C09 XXX 9999 (EF LRi 553 V)/
C19 XXX 0001 - C19 XXX 9999 (OM Gi 548 P)/
C20 XXX 0001 - C20 XXX 9999 (EF LRi 548 P)**

u skladu s odredbama
Direktive/Uredbe i
naknadnim izmjenama
ili dopunama: **2006/42/EZ – 2014/30/EU – 2011/65/EZ – 2014/53/EU –
2000/14/EZ prilog I. br. 32**

u skladu s odredbama
sljedećih usklađenih
normi: **EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022 – EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021
– EN IEC 55014-1:2021 – EN IEC 55014-2:2021 – EN 62233:2008 –
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019 – ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020 –
ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019**

Vrsta rezne opreme: **Rotacijska oštrica**

Širina reza: **46 cm (Gi 548 P – LRi 548 P – Gi 548 V - LRi 548 V)**

51 cm (Gi 553 V – LRi 553 V)

Izmjerena razina zvučne
snage: **94 dB(A) (Gi 548 P – LRi 548 P – Gi 548 V - LRi 548 V)**

93 dB(A) (Gi 553 V – LRi 553 V)

Jamčena razina zvučne
snage: **96 dB(A) (Gi 548 P – LRi 548 P – Gi 548 V - LRi 548 V)**

95 dB(A) (Gi 553 V – LRi 553 V)

Slijeđeni postupci za
procjenu sukladnosti: **Dodatak VI Postupak 1 - 2000/14/EZ**

Naziv i adresa
Prijavljenog tijela: **Eurofins Product Testing Italy S.r.l. via Courgnè, 21 – 10156 Torino (TO) –
Italy n° 0477**

Izrađeno u: **Bagnolo in piano (RE) Italija – Via Fermi, 4**

Datum: **16. 9. 2024.**

Tehnička
dokumentacija
pohranjena je u: **Administrativno sjedište – Tehnička uprava**



Luigi Bartoli, glavni izvršni direktor

17 JAMSTVO

Ovaj je uređaj zamišljen i proizveden najmodernijim tehničkim postupcima. Proizvođač daje jamstvo za vlastite proizvode u trajanju od 24 mjeseca od datuma kupnje, za uporabu u privatne svrhe ili kao hobi. U slučaju profesionalne uporabe jamstvo vrijedi samo 12 mjeseci.

Opći uvjeti jamstva

HR

- Jamstvo stupa na snagu od datuma kupnje proizvoda. Proizvođač preko svoje prodajne mreže i tehničkih servisa besplatno zamjenjuje dijelove s greškom u materijalu, obradi ili proizvodnji. Jamstvo ne uskraćuje kupcu zakonska prava predviđena građanskim zakonikom za posljedice prouzročene greškama ili nedostacima prodanog proizvoda.
- Tehničko osoblje će vas posjetiti u što kraćem vremenskom roku, sukladno već programiranim radnim obvezama.
- Kod zahtjeva za servisiranje pod jamstvom, ovlaštenom osoblju trebate pokazati potpuno ispunjen donji jamstveni list s pečatom prodajnog mjesta i s priloženim računom o kupnji ili porezno važećim fiskalnim računom blagajne, koji potvrđuju datum kupnje.**
- Jamstvo prestaje vrijediti u slijedećim slučajevima:
 - očito pomanjkanje održavanja,
 - nepropisno korištenje ili prepravljjanje proizvoda,
 - uporaba neprikladnih maziva ili goriva,
 - neuporaba originalnih rezervnih dijelova ili dodatne opreme,
 - popravci izvršeni od strane neovlaštenog osoblja.
- Proizvođač izuzima iz jamstva potrošni materijal i dijelove podložne uobičajenom habanju tijekom rada.
- Jamstvo ne obuhvaća radove na dotjerivanju i preinačenju proizvoda.
- Jamstvo ne pokriva razna podešavanja ni radove na održavanju kojima se pristupa tijekom jamstvenog roka.
- Eventualne štete prouzročene tijekom transporta moraju se odmah prijaviti prijevozniku, u protivnom slučaju jamstvo neće biti važeće.
- Za motore ostalih marki (Briggs & Stratton, Tecumseh, Kawasaki, Honda, itd.) montirane na naše strojeve, vrijedi jamstvo koju su dali proizvođači motora.
- Jamstvo ne pokriva izravnu ni neizravnu štetu nanesenu osobama ili stvarima, a do koje je došlo uslijed kvara na stroju ili je posljedica prisilnog i produljenog nekorištenja stroja.

MODEL

SERIJSKI BROJ

KUPAC

Nemojte slati! Priložite eventualnom zahtjevu tehničke garancije.

DATUM

ZASTUPNIK



18 OTKLANJANJE PROBLEMA

POZOR

- Prije vršenja svih preporučenih pokušaja ispravaka iz donje tablice uvijek zaustavite stroj i odspojite sigurnosni ključ, osim u slučajevima kad se izričito zahtijeva da stroj radi.
- Ako ste provjerili sve moguće uzroke, a problem se nije riješio, posavjetujte se s ovlaštenim servisnim centrom. Ako se radi o problemu koji se ne navodi u ovoj tablici, posavjetujte se s ovlaštenim servisnim centrom.

POZOR

Nikada ne pokušavajte obavljati popravke ako nemate potrebna sredstva i tehničko znanje. Svaka loše izvršena intervencija, automatski podrazumijeva prestanak jamstva i odbacivanje svake odgovornosti proizvođača.

POZOR

Pažljivo pročitajte i priručnik za uporabu i održavanje baterije i punjača baterije!

<i>PROBLEM</i>	<i>MOGUĆI UZROCI</i>	<i>RJEŠENJE</i>
Motor se ne pokreće ili se gasi nekoliko sekundi nakon pokretanja.	Baterija je prazna ili je niste pravilno stavili (samo kod modela koji to imaju)	Napunite ili pravilno stavite bateriju.
	Oštećeni električni kabel.	Kabel zamijenite u ovlaštenom servisnom centru.
	Uključen uređaj za zaštitu motora od preopterećenja zbog pregrijanog motora.	Pričekajte nekoliko minuta prije ponovnog pokretanja
	Sigurnosni ključ nije umetnut.	Provjerite ga i/ili stavite.
	Mikroprekidač ručice za pokretanje je oštećen	Stupite u kontakt s ovlaštenim servisnim centrom.
	Oštećena baterija.	Stupite u kontakt s ovlaštenim servisnim centrom.
Motor se pokreće i radi, ali se nož ne okreće. PAŽNJA: nikada ne dirajte nož dok motor radi.		Odmah ugasisite motor i stupite u kontakt s ovlaštenim servisnim centrom.

Emak S.p.A.

42011 Bagnolo in Piano (RE) Italy

www.myemak.com

www.youtube.it/EmakGroup